



Manual  
 Gebruiksaanwijzing  
 Gebrauchsanweisung  
 Mode d'emploi  
 Manual  
 Bruksanvisning  
 Brugsvejledning  
 Käyttöopas  
 Uživatelská příručka  
 Používateľská príručka  
 Εγχειρίδιο χρήσης  
 مَدْخَتْ سَمَال لِي د

XR104



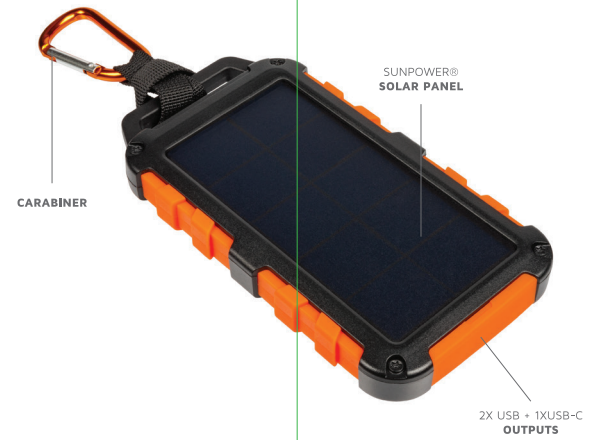
#MOREENERGY

XTREME SERIES - Power your adventures

1



- 10.000mAh Li-Polymer
- 165x86x21mm
- 284g
- Output:** 1x USB-C 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A (PD20W max)  
2x USB-A 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max)
- Input:** USB-C 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A (PD20W max)
- Total output:** 5V/3A
- USB to USB-C cable, carabiner and manual



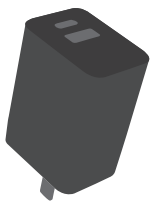
2



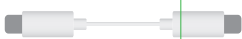
3



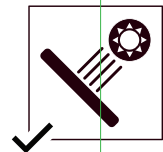
4



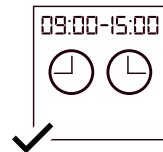
5



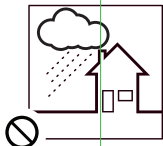
6



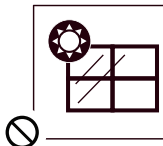
Best illumination angle



Best time of the day



Do not leave out in the rain



The solar panel doesn't work behind a window



**IMPORTANT**  
 When charging for the first time we recommend that you charge the Solar Charger by USB with the included cable.

Also, when the internal battery of the Solar Charger is completely empty, you may have to charge it by USB power for a few minutes. Sometimes the charger needs a small energy boost before being able to generate solar power into energy.

7



LED POWER INDICATORS

POWER BUTTON

**CHARGING INDICATION:**  
Press button 1x

**FLASHLIGHT ON:**  
Long click (3 seconds) on button

**FLASHLIGHT OFF:**  
Click twice on button

LIGHT ON LIGHT OFF

POWER 75-100%

POWER 50-75%

POWER 25-50%

POWER 0-25%

1 2 3 4

2X

8X

1.5X

6X

1X

4X

2X

1X

20.000mAh

15.000mAh

10.000mAh

5000mAh

2500mAh

XTREME SERIES - Power your adventures

8



Smartphone



Tablet



USB + USB-C



Digital Camera



Smartphone, portable gaming device, digital camera, and other devices that can be charged via USB and USB-C.

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

Declaration number	DOCIP 487101
Name and address of manufacturer / EU-AR:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
<b>THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:</b>	
Name and address of manufacturer:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
Product identification	Xtorm Solar Charger 5000 XR103 See appendix A for a list of all products covered by this declaration
<b>THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:</b>	
EU Community Legislation	Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD) 2014/30/EU
Harmonised standards	Electromagnetic Compatibility (EMC) EN 55024:2010 + A1:2015 EN 55032:2012 + AC:2013 + EN 55032:2015 + AC:2016 EN 55035:2017  Restricted substances in electrical products FprEN 62321-3-1:2013 FprEN 62321-4:2013 FprEN 62321-5:2013 EN 62321:2009
Other specifications	
Notified Body:	
Additional information	
<b>SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:</b>	
Place and date of issue	Houten, 1 June 2018
Signature:	
Name, function:	Ralph Both, CEO
Company name:	Telco Accessories BV

## APPENDIX A – List of products

The following products are covered by EU declaration of conformity DOCIP 487101:

XR103	Xtorm Solar Charger 5000
XR104	Xtorm Solar Charger 10.000
XR105	Xtorm Solar SuperCharger 10.000

**EN: Warning**  
Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas.

Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the operation of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of operating or misuse use and/or use in a different environment.

**NL: Waarschuwing**  
Probeer de lader niet zelf te repareren of te demontieren. Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.

Telco Accessories heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen die Telco Accessories doet over (de werking van) het product, zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke testen. Deze resultaten/verklaringen kunnen, onder meer bij afwijkend dan wel onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving, niet worden gegarandeerd.

**DE: Achtung**  
Versuchen Sie nicht, den Solar Lader selbst zu reparieren. (Garantieverlust!) Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Hitzequellen. Halten Sie das Gerät fern von Kindern halten.

Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle Aussagen/Erklärungen von Telco Accessories über den Betrieb des Produkts basieren auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichendem oder unsachgemäßer Verwendung und/oder Verwendung in einer anderen Umgebung.

**FR: Attention**  
Ne pas faire tomber ou démonter ou tenter de réparer le produit soi-même. Ne pas exposer le produit à l'eau ou dans un endroit trop humide. Ne pas poser le chargeur solaire près d'une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables.

Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Tous les énoncés / déclarations faits par Telco Accessories concernent le fonctionnement du produit sont basés sur les résultats obtenus à partir de ces tests. Ces résultats / énoncés / déclarations ne peuvent pas être garantis, par exemple en cas d'utilisation anormale ou imprudente et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

**IT: ATTENZIONE**  
Non usare vicino ad una fiamma. Non esporre vicino a fonti di calore elevato. Non modificare la struttura o disassemblare. Smettere di utilizzare immediatamente nel caso si sentano odori strani, calore, o strani rumori provenire dallo stesso. Non lasciare giocare i bambini. Usare solo in luoghi asciutti. Riciclare l'apparato secondo le norme vigenti nella nazione di utilizzo.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/dichiarazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o d'uso in un ambiente diverso.

**ES: Atención**  
No deje caer el producto. No desmontarlo ni intentar repararlo, por sus propios medios. Evitar el contacto con el agua o fuente de humedad. No exponer la alimentación a una fuente de calor. Mantenga fuera del alcance de los niños. No utilice en presencia de fuentes o gas inll amables.

Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de prueba. Todos las declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el funcionamiento del producto se basan en los resultados obtenidos a partir de dichas pruebas. Estos resultados/declaraciones no pueden garantizarse, por ejemplo, en caso de uso delirante o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

**CZ: UPOZORNĚNÍ**  
Neupustte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte opravit nabíječku sami. Vyvarujte se působení vody nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte tapřímým zdrojům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte

v blízkosti hořlavých plynů.

Spočívost: Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/verzei spotřebitelů: Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/verzei nemohou zaručit, například v případě odchylného nebo nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

**SK: Upozornenia**  
Neupúšťajte, nerozoberajte, ani sa nepokúšajte opraviť nabíječku sami. Vyvarujte sa pôsobeniu vody alebo vysokej vlhkosti. Nevystavujte tapřímým zdrojům. Uchovávať mimo dosah detí. Nepoužívajte v blízkosti hořlavých plynů.

Spočívost: Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/verzei spotřebitelů: Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/verzei nemohou zaručit, například v případě odchylného d nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

**PL: ostrzeżenia**  
Przeżył nie próbować naprawiać tej ładowarki ani nie rozbić jej samodzielnie. Należy unikać narażenia ładowarki na działanie wody lub wysokiej wilgotności. Nie wolno wystawiać ładowarki na działanie bezpośredniego źródła ciepła. Ładowarkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ładowarkę nie wolno używać w obecności gazów łatwopalnych.

Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszelkie oświadczenia/ deklaracje firmy Telco Accessories o tymto produkcie, oparte są na wynikach uzyskanych podczas takich testów. Te wyniki/ oświadczenia/ deklaracje nie mogą być gwarantowane, na przykład w razie odmiennego sposobu użycia lub wykorzystania bezpośrednio z bliska w innym środowisku.

**SE: Varning**  
Förvara inte, ta inte isär eller försök reparera laddaren själv. Utsätt inte för vatten eller för hög fuktighet. Utsätt inte för värme. Förvara utom räckhåll för barn. Använd ej i närheten av lättantändligt gas.

Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla påståenden/ uttågningar som görs av Telco Accessories om (driften av) produkten bygger på resultaten som har uppnåtts i dessa tester. Resultaten/ påståenden/ uttågningarna kan inte garanteras, t.ex. i händelse av avvikelser eller omdömlösa användning av/eller användning i en annan miljö.

**DA: advarsel**  
Forsøg ikke selv på at reparere eller adskille opladeren. Undgå eksposering for vand eller høj luftfugtighed. Hold opladeren ikke i nærheden af varmekilder, ildpladser eller anden ildtilstedeværelse af letantændeligt gas.

Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udsagn/erklæringer fremstillet af Telco Accessories omkring (drift) af produktet er baseret på resultater indhentet fra sådanne test. Der kan ikke garanteres for disse resultater/erklæringer/udsagn i fald der opstår afvigende eller ukorrekt brug og/eller brug i et andet miljø.

**FI: varoitukset**  
Älä yritä korjata tai purkaa laturia itse. Vältä tuuletteen altistamista vedelle tai äärimmäiselle kosteudelle. Älä altista lämmönlähteille. Säilytettävä lasten ulottumattomassa. Älä käytä syttyvien kaasujen läsnä ollessa.

Telco Accessories on testannut tuotetta testympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuuletta (drift) tuotteen tiedot perustuvat näihin testituloksiin. Näiden lausuntojen/lausuntojen/lausuntojen ei voida antaa mitään takuita esmenneksi poikkeuksen tai chieden vastoin käyttöön ja/tai erilaisen käyttöympäristön vuoksi.

AR: تحذيرات

لا تترك المنتج في مكان قريب من النار أو مصدر حرارة عالٍ. تجنب التعرض للمياه أو الرطوبة العالية. تجنب التعرض للحرارة العالية. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود غازات قابلة للاشتعال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تحاول إصلاح المنتج بنفسك. تجنب استخدام المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود أطفال.

1 EN Specifications  
NL Specificaties  
DE Spezifikationen  
FR Spécifications  
ES Especificaciones  
PT Especificações  
SE Specifikationer  
NO Spesifikasjoner  
DA Specifikationer  
FI Tekniset tiedot  
PL Specyfikacje  
HU Specifikációk  
CZ Specifikace  
SK Špecifikácie  
GR Προδιαγραφές  
AR تفاصيل مواصفات

2 EN Charge your device  
NL Uw apparaat opladen  
DE Laden Sie Ihr Gerät auf  
FR Rechargez votre appareil  
ES Cargando su dispositivo  
PT Carregar o seu dispositivo  
SE Ladda din enhet  
NO Lad enheten  
DA Oplad din enhed  
FI Lataa laite  
PL Ładuj swoje urządzenie  
HU Töltse fel készülékét  
CZ Nabíjte zařízení  
SK Nabíte svoje zariadenie  
GR Φορτίστε τη συσκευή σας  
AR لاد جهازك

3 EN To Fast Charge your devices connect the charging cable to the 20W USB-C PD output or use the USB Quick Charge output.  
NL Om het apparaat snel op te laden, sluit u uw oplaadkabel aan op de 20W USB-C PD-poort. Of gebruik de USB Quick Charge-poort.  
DE Um Ihre Geräte schnell zu laden, schließen Sie das Ladekabel an den 20-W-USB-C-PD-Ausgang an oder verwenden Sie den USB-Schnellladeausgang.  
FR Pour charger rapidement vos appareils, connectez le câble de chargement à la sortie USB-C PD 20W ou utilisez la sortie USB Quick Charge.  
ES Para cargar rápidamente sus dispositivos, conecte el cable de carga a la salida de 20W USB-C PD o utilice la salida de carga rápida USB.  
PT Para carregar rapidamente os seus dispositivos, ligue o cabo de carregamento à saída USB-C PD de 20W ou utilize a saída USB de Carga Rápida.  
SE För att snabbt ladda dina enheter, anslut laddningskabeln till 20W USB-C PD-utgången eller använd USB Quick Charge-utgången.  
NO For å raskt lade enhetene dine kobler du ladekabelen til 20W USB-C PD-utgangen eller bruker USB-hurtigladdingsutgangen.  
DA For hurtigt at oplade dine enheder skal du slutte opladerkablet til 20W USB-C PD-udgangen eller bruge USB-hurtigopladningsoutput.  
FI Laitteiden nopea lataaminen liittät latauskaapeli 20 W: n USB-C PD -ulostuloon tai käytä USB: n pikalatauslähtöä.  
PL W celu szybkiego ładowania urządzeń należy podłączyć kabel ładujący do 20W wyjścia USB-C PD lub użyć wyjścia USB Quick Charge.  
HU Az eszközök gyors feltöltéséhez csatlakoztassa a töltőkábelt a 20 W-os USB-C PD kimenethez, vagy használja az USB gyorsöltő kimenetet.  
CZ Chcete-li zařízení rychle nabít, připojte nabíjecí kabel k portu USB-C PD 20 W. Nebo použijte port USB Quick Charge  
SK Ak chcete svoje zariadenia rýchlo nabíť, pripojte nabíjaci kábel k 20W výstupu USB-C PD alebo použite výstup USB rýchleho nabíjania.  
GR Για να γρήγορα φορτίσει, οι συσκευές σας συνδέουν το καλώδιο φόρτισης στην έξοδο USB 20W USB-C ή χρησιμοποιήστε την έξοδο γρήγορης φόρτισης USB.  
AR استخدم كابل الشحن USB-C PD 20W مع مخرج USB-C PD أو استخدم مخرج شحن USB سريع.

4 EN Recharging the Solar Charger  
NL Het opladen van de Solar Charger  
DE Aufladen der Solarladegerät  
FR Recharger la chargeur solaire  
ES Recargando el Cargador Solar  
PT Recarregar do Carregador Solar  
SE Ladda upp solenergiladdaren  
NO Lader opp solenergiladderen  
DA Genoplading af solopladeren  
FI Aurinkolaturin lataaminen  
PL Ładowanie ładowarki słonecznej  
HU A napelemes töltő feltöltése  
CZ Dobíjení solární nabíječky  
SK Dobíjanie solárnej nabíjačky  
GR Επαναφόρτιση του ηλιακού φορτιστή  
AR إعادة شحن قاطرة الطاقة الشمسية

5 EN Recharge the Solar Charger via the USB-C Port  
NL Laad de Solar Charger op via de USB-C-poort  
DE Aufladen des Solarladegeräts über den USB-C-Anschluss auf  
FR Rechargez la chargeur solaire via le port USB-C  
ES Recarga el Cargador Solar a través del puerto USB-C  
PT Recarregar o Carregador Solar através da porta USB-C  
SE Ladda solladdaren via USB-C-porten  
NO Lad opp soladeren via USB-C-porten  
DA Genoplad solopladeren via USB-C-porten  
FI Lataa aurinkolaturin USB-C-portin kautta  
PL Ładowanie ładowarki słonecznej przez port USB-C  
HU Töltse fel a napelemes töltőt az USB-C porton keresztül  
CZ Nabíjte solární nabíječku přes port USB-C  
SK Nabite solárnu nabíjačku cez port USB-C  
GR Επαναφορτίστε τον ηλιακό φορτιστή μέσω της θύρας USB-C  
AR إعادة شحن قاطرة الطاقة الشمسية عبر منفذ USB-C

6 EN Recharge the Solar Charger via direct Sunlight  
NL Laad de Solar Charger op via direct zonlicht  
DE Aufladen des Solarladegeräts durch direktes Sonnenlicht  
FR Recharger le chargeur solaire par la lumière directe du soleil  
ES Recargar el cargador solar a través de la luz solar directa  
PT Recarregar o Carregador Solar através da Luz Solar directa  
SE Ladda solladdaren via direkt solljus  
NO Lad opp soladeren via direkte sollys  
DA Genoplad solopladeren via direkte sollys  
FI Lataa aurinkolaturin suoralla auringonvalolla  
PL Ładowanie ładowarki słonecznej za pomocą bezpośredniego światła słonecznego  
HU Töltse fel a napelemes töltőt közvetlen napfényen keresztül  
CZ Nabíjte solární nabíječku pomocí přímého slunečního světla  
SK Nabite solárnu nabíjačku priamym svetlom  
GR Επαναφορτίστε τον ηλιακό φορτιστή μέσω άμεσου ηλιακού φωτός  
AR إعادة شحن قاطرة الطاقة الشمسية مباشرة عن طريق ضوء الشمس

7 EN Power indicator and flashlight  
NL Batterij-indicator en zaklamp  
DE Batterie-Anzeige  
FR Indicateur de batterie  
ES Indicador de la batería  
PT Indicador de bateria  
SE Strömindikator och ficklampa  
NO Strømindikator og Iommelykt  
DA Strømindikator og Iommelygte  
FI Virran merkivalo ja taskulamppu  
PL Wskaźnik mocy i latarka  
HU Tápfeszültség jelző és elemvilágítás  
CZ Indikátor napřájení a svítilna  
SK Indikátor napřájenia a baterka  
GR Ενδείξη ισχύος και φακός  
AR قاطرة الطاقة

8 EN Included in the box  
NL Inbegrepen in de doos  
DE Batterie-Anzeige  
FR Inclus dans l'encadré  
ES Incluido en la caja  
PT Incluído na caixa  
SE Detta ingår i förpackningen  
NO Medfølger i esken  
DA Inkluderet i æsken  
FI Sisälty pakkaukseen  
PL Dołączono do pudełka  
HU A dobozban található  
CZ Součástí balení  
SK Súčasť balenia  
GR Συμπεριλαμβάνεται στο κουτί  
AR يدخل مع المنتج



xtorm